



Traité Béra'hot

La prière de Rabbi 'Hanina

Certains maîtres de la Michna sont restés célèbres pour leur miracles ou la puissance de leur prière, c'est le cas de Rabbi 'Hanina ben Dossa, comme l'illustre ce passage du Talmud.

La prière a le pouvoir de changer les décrets du ciel.

תלמוד בבלי מסכת ברכות דף לד עמוד ב

תנו רבנן: מעשה שחלה בנו של רבן גמליאל, שגר שני תלמידי חכמים אצל רבי חנינא בן דוסא לבקש עליו רחמים. כיון שראה אותם עלה לעלייה ובקש עליו רחמים. בירידתו, אמר להם: לכו - שחלצתו חמה. אמרו לו: וכי נביא אתה? אמר להן: לא נביא אנכי ולא בן נביא אנכי, אלא כך מקובלני: אם שגורה תפלתי בפי - יודע אני שהוא מקובל, ואם לאו - יודע אני שהוא מטורף. ישבו וכתבו וכוונו אותה שעה. וכשבאו אצל רבן גמליאל, אמר להן: העבודה! לא חסרתם ולא הותרתם, אלא כך היה מעשה, באותה שעה חלצתו חמה ושאל לנו מים לשתות.

Talmud de Babylone traité Béra'hot page 34 b

Nos maîtres ont enseigné: le fils de Raban Gamliel tomba malade. Raban Gamliel envoya deux disciples chez Rabi 'Hanina ben Dossa pour obtenir miséricorde du ciel. Dès qu'il les vit, Rabi 'Hanina monta sur le toit de sa maison et implora la miséricorde divine. En redescendant il leur dit : "retournez car la fièvre est tombée. — es-tu prophète? — Je ne suis ni prophète, ni fils de prophète, mais j'ai reçu par tradition de mon grand-père ceci: si ma prière est fluide c'est qu'elle est acceptée, sinon elle est refusée. Ils s'assirent et écrivirent les faits selon l'heure précise. Quand ils retournèrent Raban Gamliel leur dit: c'est exactement à cette heure, ni avant ni après, que la fièvre a quitté mon fils et qu'il a demandé à boire.

Traduction: Philippe Haddad